



© Michael Stern

Praznik svete birme | Fest der Firmung

V soboto, 4. 7. 2020, smo v Šentprimozu obhajali župnijski binkoštni dan. Po večmesečni pripravi so zakrament svete birme prejeli: Magdalena Konzilia, Johanna Petjak, Benjamin Preinig, Maximilian Jernej, Nico Winkler in Johannes Slamanig. Med sveto mašo so sprejeli sporočilo: »Prejeli boste moč, ko bo Sveti Duh prišel nad vas.« Bog daj, da bi bili dobri pričevalci evangelija tudi v tednih, mesecih in letih, ki sledijo.

Več na str. 6-7

Am Samstag, den 04.07.2020 feierten wir in St. Primus das pfarrliche Pfingstfest. Die Firmlinge Magdalena, Johanna, Benjamin, Maximilian, Nico und Johannes empfangen in der Firmung ein vorbehaltloses Geschenk Gottes. Im Sakrament der Firmung konnten die Jugendlichen den Zuspruch Gottes erfahren. Sie wurden ermutigt, in Wort und Tat ihren Glauben in der Welt zu bezeugen.

Mehr auf S. 6-7

**Red ma amol: Wos mochn de mit mein Geld?
Zakaj porabijo cerkveni davek?** S. 14-15

**Praznik sv. obhajila
Fest der hl. Kommunion** S. 4-5





Drage faranke, dragi farani!

Po praznovanju Jezusovega rojstva vstopamo v novo leto. V njem nas bo spremljal sv. Jožef, kajti papež Frančišek je 8. 12. 2020 razglasil posebno leto, tj. leto svetega Jožefa. V svojem novem apostolskem pismu z naslovom *Patris corde* ga opisuje kot ljubljenega očeta, očeta nežnosti, poslušnosti in sprejemljivosti ter ustvarjalnega poguma. V ozadju tega pisma je pandemija koronavirusa, ki nam je omogočila uvid v življenje navadnih ljudi, torej tistih, ki so vsak dan potrpežljivi, in tistih, ki vlivajo upanje in sejejo odgovornost podobno, kot to velja za sv. Jožefa, ki je mož vsakdanje obzirne in skrite prisotnosti.

V nadaljevanju papež poudarja Jožefovo očetovstvo. Jožef je svoje življenje oblikoval v darovanje samega sebe, kar se je kazalo v njegovi ljubezni. V njem je Jezus videl Božjo nežnost, tisto nežnost, zaradi katere sprejemamo svoje slabosti, kajti skozi slabosti in kljub njim se uresničuje večina Božjih načrtov. »Samo nežnost nas bo rešila delovanja Zlobnega,« poudarja papež. Resnico in nežnost lahko doživimo zlasti ob prejemanju Božjega usmiljenja preko zakramenta sprave, saj nas Bog ne obsoja, ampak nas sprejema, objema, podpira in nam odpušča.

Jožefova očetovska vloga se kaže tudi v poslušnosti Boga. S svojim DA (fiat) je rešil Marijo in Jezusa ter svojega Sina učil izpolnjevati Očetovo voljo. Ker ga je Bog poklical, da bi služil Jezusovemu poslanstvu, je sodeloval pri veliki skrivnosti odrešenja in je bil služabnik zveličanja.

Istočasno je Jožef pomemben, saj je oče sprejemanja. Marijo je namreč sprejel brez predhodnih pogojev. Ta gesta je posebej pomembna danes, saj je, kot je zapisal papež Frančišek, »v tem svetu očitno psihološko, verbalno in fizično nasilje nad ženskami«. Marijin ženin je bil poleg tega tudi tisti, ki je zaradi zaupanja v Gospoda v svoje življenje sprejel tudi dogodke, ki jih ni razumel. Razpravljanje je pustil ob strani in se pomiril s svojo zgodovino. Jožefovo duhovno življenje tako ni pot, ki pojasnjuje, ampak pot, ki sprejema, kar pa ne pomeni, da je bil pasiven in v usodo vdan človek. Nasprotno – njegova glavna vloga je bila posedovanje poguma in moči, saj je znal z močjo Svetega Duha, ki še danes vliva upanje, narediti prostor za tisti del bivanja, ki je protisloven, nepričakovan in ki razočara. Zdi so, kot da bi nam Bog po sv. Jožefu ponavljal: »Ne bojte se!« Vera namreč osmisli vsak dogodek, veselega ali žalostnega, in nas ozavešča, da Bog lahko omogoči tudi rast rožam med skalami. Sveti Jožef ni iskal bližnjic, ampak se je soočil z resničnostjo z odprtimi očmi in zanj sprejel odgovornost. Njegovo sprejemanje nas vabi, naj tudi sami sprejmemo druge brez izključevanja, torej takšne, kot so, zlasti pa nas vabi k temu, da gojimo posebno ljubeznijo do slabotnih.

Papež je v svojem zapisu izpostavil tudi ustvarjalni pogum sv. Jožefa. To je pogum, ki se pokaže predvsem v težavah in ki v človeku prebudi nepričakovane vire moči. Papež poja-

snjuje: »Tesar iz Nazareta je znal težavo spremeniti v priložnost, saj vedno daje prednost zaupanju v Previdnost.« Spoprijemal se je s konkretnimi problemi svoje družine tako kakor vse druge družine na svetu, zlasti družine migrantov. V tem smislu je sv. Jožef v resnici poseben zavetnik tistih, ki morajo zaradi nesreč in lakote zapustiti domovino, npr. zaradi vojn, sovraštva, preganjanja, bede. Sv. Jožef, Jezusov in Marijin varuh, je kot tak varuh Cerkve.

Papež je opisal tudi Jožefovo očetovstvo do Jezusa kot »zemeljsko senco nebeškega Očeta. Očetje se ne rodijo, očetje postanejo, saj sprejmejo skrb za otroka«. Z drugimi besedami bi lahko rekli, da prevzamejo odgovornost za njegovo življenje.

Naj nas v tem novem letu spremljata in navdihujeta priprošnja ter lik svetega Jožefa.

Liebe Pfarrgemeinde!

In den Tagen vor Weihnachten berührt mich sehr das Wort von John Henry Newman: „**Führ mich, Du mildes Licht, inmitten Finsternis, führ Du mich an!**“ In dieses Gebet lege ich die 365 Tage des Neuen Jahres, das mit vielen Fragezeichen versehen ist.

Die Gedanken, Gebete und Erlebnisse, die John H. Newman verfasste, sprechen mich an. Als fünfzehnjähriger Schüler (1816) hatte er die erste religiöse Schlüsselerfahrung seines Lebens. In einem Moment war ihm klar, dass „zwei und nur zwei Wesen sind, die absolut und von einleuchtender Selbstverständlichkeit sind: ich selbst und mein Schöpfer“. Gott und die Seele. Alle Entscheidungen seines Lebens fällte er von nun an im Blick auf das „Licht“ Gottes, dem er folgen will wie Israel der Wolkensäule in der Wüste.

Auf die Frage „Warum ich an Gott glaube?“, antwortet er „Weil ich an mich selber glaube, denn es scheint mir unmöglich, an mein eigenes Dasein zu glauben, ohne zugleich an die Existenz dessen zu glauben, welcher als ein persönliches Wesen in meinem Gewissen lebt.“ Nach seinem Übertritt von der anglikanischen zur katholischen Kirche kommt es zu Anfeindungen von beiden Seiten. Doch Newman weiß: „Gott führt uns oft seltsame Wege und fremde Wege. In seiner Gegenwart oder in seiner Verborgenheit – Er ist der Gott meines Herzens.“

Auch den folgenden Satz möchte ich von Newman in das Neue Jahr mitnehmen: „**Lerne, im Leben deinen Teil zu tun und überlasse den Rest dem Himmel.**“ Dieser Spruch erinnert an eine Begebenheit, die sich auf einem Bahnhof zugetragen haben soll. Als Newman hilflos mit seinem Gepäck hantierte, wurde er von einem Gepäckträger angefahren: „Lassen Sie das,



das ist meine Sache, kümmern Sie sich um Ihre.“ Dem Kardinal war dies angeblich ein Hinweis darauf, dass man Gott ruhig anvertrauen darf, was wir mühsam durch unser Leben schleppen. Er folgert daraus: „Lerne, deinen Teil zu tun und überlasse den Rest dem Himmel.“

Mit zunehmenden Jahren suchten ihn immer wieder Resignation und Niedergeschlagenheit heim. Misserfolge und die – wie er meinte – armselige Bilanz seines Lebens ziehen an ihm vorbei. Mit 70 gelangt er dann zu der Einsicht: „Wozu gräme ich mich denn ständig, was geht mich das an – Gott wird sorgen – er weiß, was das Beste ist, für mich – und auch für die Kirche. Der 130. Psalm passt jetzt für mich, wenn es heißt: ich gebe mich nicht mehr ab mit großen Dingen, die ich eigentlich nicht mehr verstehe. Ich will meine Seele zur Ruhe bringen, wie eine Mutter ihr Kind stillt. Ja, wie ein gestilltes Kind, so soll meine Seele ruhig werden.“

John Henry Newman starb im August 1890. Eine Zeitung schrieb nach seinem Tod: „Für Menschen in seiner Nähe war es leichter, an Gott und an Gottes Nähe zu glauben.“ Newman war vom Licht überzeugt, von einem im Gewissen leuchtenden „Licht“, das durch alle finsternen Täler eines Lebens leuchtet. Wenn man eines der zahlreichen Porträts aus seinen letzten Lebensjahren betrachtet, spürt man die „**Lauterkeit des Herzens und Heiterkeit des Gemüts**“, die er einmal zum Erkennungszeichen von Christen und Christinnen erklärt.

Newman, der am 13.10.2019 heiliggesprochen wurde, hat eine Vision: **Lichtträger werden die Erde retten**. Ihrer sind genug, meint er, um Gottes Werk fortzuführen. Diese geben ihr Licht an andere weiter, durch die es über die Welt hin verteilt wird. „Herr, bleibe bei mir!“, betet er „und immer wirst du es sein, der leuchtet – durch mich hindurch.“

In diesem Sinne wünsche ich uns allen gesegnete Tage im Neuen Jahr!



*Vaš župnik /
Euer Pfarrer*

*Hanzej M.
Rosenzopf SDB*

Biblični recital *Njegovo obličje*



© Miro Wakounig (2)

V nedeljo, 1. marca 2020, je v Šentprimožu maševal bilčovski župnik Janko Krištof, ki je po sveti maši v župnijski sobi predvajal biblični recital z naslovom *Njegovo obličje*. Čeprav smo gotovo vsi, bilo nas je petdeset, ki smo si pred nedeljskim kosilom vzeli čas za tako prireditev, poznali predvajane zgodbe, smo bili navdušeni. Ta zelo posrečena oblika predstavitve svetopisemskih besedil nas je dosegla. Prav občutili smo, da evangelij v sebi nosi ogenj navdušenja, živahnosti, veselja in usmiljenja. V njem ni bilo ničesar, kar bi bilo preživeto.

Dekanu Janku Krištofu se je ob glasbeni spremljavi posrečilo ustvariti ozračje, ki je omogočilo globlje razmišljanje o svetopisemskih izpovedih. Vrstile so se scene iz Jezusovega življenja, ki so bile prikazane v obliki slik, npr. slika Besede, ki je bila na začetku pri Bogu, poroke v galilejski Kani, vere slepega berača, farizejev in cestnarjev, grešnice, ki naj bi jo zaradi prešuštvovanja kamenjali, odpuščanja, izgubljenega sina, usmiljenega Samarijana in Jezusovega križanja. Slike so v vsakem izmed nas spodbudile razmislek. To je bila prava priprava na postni čas. Hvala Janku Krištofu za to, da je na svoj način pripomogel k poglobljenemu razmišljanju, ki ga je v nas spodbudil s tem recitalom.

Das biblische Rezital »Njegovo obličje (Sein Antlitz)«

Das Rezital von Janko Krištof am 1. März im Pfarrhof in St. Primus war eine sehr lebendige Darstellung einiger Szenen aus den Evangelien. Diese Art von Wiedergabe biblischer Aussagen ist ein Beweis dafür, dass die Bibel heutzutage noch sehr sehr aktuell ist. Auch in der heutigen modernen Zeit sollten wir uns danach orientieren. Die Welt wäre humaner und etwas gerechter. Unser Christsein wäre glaubwürdiger.

Stanko Wakounig





Prvo sveto obhajilo v času koronavirusa

Epidemija, ki je naše družbeno življenje skoraj povsem postavila na glavo, je močno vplivala tudi na versko življenje. Prvo sveto obhajilo je bilo sprva predvideno ali na veliki četrtek ali konec maja. Oba termina po sili razmer nista bila mogoča, zato je bilo treba poiskati nov termin. To je bila sobota, 11. julij 2020, ob 18. uri. Skoraj kot dokaz, da epidemija ne pozna dopusta, je moral domačega župnika nadomestiti župnik Janez Tratar iz Dobrle vasi.

Slovesnost prvega svetega obhajila je bila zelo dobro pripravljena. Župnik Janez Tratar je pred prvoobhajance stopil z večjo vrečo in jih pozval, naj ugrabijo, kaj je v njej. Ko jo je odprl, je iz

nje vzel cvetoče sončnice in vernikom dejal, naj se v svojem življenju obračajo za Jezusom tako, kot se sončnice obračajo za soncem. V priprošnjah so botri prosili za svoje varovance. Slovesnost je z ubranim prepevanjem obogatil otroški pevski zbor.

Im Corona-Jahr eine Erstkommunion abzuhalten war kein einfaches Unterfangen. Sie wurde schließlich am 11. Juli, um 18 Uhr feierlich begangen. Das Fest war sehr gut vorbereitet, es waren sowohl die Erstkommunikationskinder mit den Eltern als auch die Taufpaten/innen eingebunden. Die hl. Messe feierte der Eberndorfer Pfarrer mit der Gemeinde und er forderte in der



Predigt die Erstkommunikationskinder auf, sie sollen sich in ihrem Leben nach Jesus richten, sich ihm zuwenden – so wie die Sonnenblumen sich der Sonne zuwenden.

Fest Taufe des Herrn | Praznik Jezusovega krsta

In der Taufe hat uns Gott als Söhne und Töchter angenommen. Gott sagt: Ja, du bist geliebt, ich stehe zu dir, ich begleite deinen Lebensweg.

Taufe ist eine Ermutigung zum Leben: Wir brauchen den Weg nicht alleine zu gehen, Gott geht mit, hält uns in seiner Hand. Das kann sehr entlastend sein.

Am Beginn eines neuen Jahres kann uns diese frohe Gewissheit Mut machen, von der Hoffnung Zeugnis zu geben, die uns erfüllt: Der Himmel über uns ist nicht verschlossen – Gottes Geist ist mit uns und wir sind Kinder Gottes.

Die Taufe ist das kostbarste Geschenk, das wir empfangen haben.

Wir können nicht oft genug dafür danken, uns nicht oft genug daran erinnern.

Praznik Jezusovega krsta nas spominja na trenutek našega krsta. Kar se je zgodilo pri Jezusovem krstu, se je zgodilo tudi pri našem krstu. Bog nas je poklical po imenu. Vsakemu izmed nas je izrekel besede: »Ti si moj ljubljeni sin. Ti si moja ljubljen hčerka.«

Biti krščen pomeni tudi to, da nismo sami, da nismo odvisni samo od lastnih sposobnosti in moči, ampak da smo vključeni v božji načrt, ker smo božji otroci.

Želim vam, da bi iz povezanosti z Bogom in iz milosti svetega krsta živeli in sooblikovali vsakdanje življenje.

Končujem z mislijo blaženega Antona

Martina Slomška, ki je vsako leto na dan svetega krsta stopil h krstnemu kamnu v domači farni cerkvi sv. Martina na Poni kvah in se tam zahvalil ta veliki dar. Takole pravi: »Velika je milost, da smo rojeni, še večje pa je Božje usmiljenje, da smo v krstu prerajeni.«

(iz pridige župnika Slavka Thalerja)



Am Fest Taufe des Herrn feierte mit uns den Gottesdienst Pfarrer Slavko Thaler

Eine etwas andere Erstkommunion



© Michael Stern

Als es gegen Ende der Predigt richtig gedonnert hat, meinte der Prediger: „Der Chef hat gesagt, ich soll aufhören.“

Das durch den Kinderchor unterstütz-

te Singen mit Liedern wie „Gottes Größe ist so wunderbar ..., Komm zu uns, o Herr ... hat sehr viel zur guten Stimmung in einer bedrückenden Zeit beigetragen.

Kreuze und kleine Weihwasserbecken sollen die Kinder auch später noch an die Erstkommunion erinnern.

Stanko Wakounig

Praznik sv. Janeza Boska | Don-Bosco-Fest



© Miro Wakounig

Vsoboto, 25. januarja 2020, sta Katoliška mladina in društvo Inicativ Angola organizirali tradicionalno praznovanje praznika sv. Janeza Boska. V župnišču v Šentprimozu so se zopet zbrali mladi, ki so v popoldanskih urah tekmovali v namiznem nogometu in naposled obhajali sveto mašo.

Med mladimi so bili birmanci iz šentviške fare in Žitare vasi, begunci, člani društva Inicativ Angola in farani župnije Šentvid v Podjuni. Turnir v namiznem

nogometu je bil napet, tekmovalke in tekmovalci so se močno borili, na koncu pa je zmagal tim dveh beguncev. Sv. maša, ki je bila zelo slovesna, so sooblikovali mladinski zbor društva SPD Danica, glasbena skupina iz Slovenije pod vodstvom Marte Habe in prostovoljka iz društva Inicativ Angola, ki prihaja s Portugalske, Inês Vieira. Prisostvoval je tudi novi škofijski dušni pastir za mlade, Jakob Moku, ki je mladino nagovoril s svojo pridigo. Po sv. maši sta sledili podelitev nagrad in agapa.

Am Samstag, den 25. Januar 2020, luden die Katoliška mladina/Katholische Jugend und der Verein Inicativ Angola zum alljährlichen Don-Bosco-Fest. Im Pfarrhof in St. Primus versammelten sich zahlreiche Jugendliche (24 Teams), die am Nachmittag um den ersten Platz im Tischfußballturnier kämpften und am Abend einen Jugendfestgottesdienst feierten.

Mit den Firmlingen und Jugendlichen, die aus den Pfarren St. Veit im Jauntal und Sittersdorf kamen, spielten auch Asylwerber und Mitglieder des Vereins Inicativ Angola. Das Turnier blieb bis zum Ende spannend. Im Finale gewann Ilam, ein Team iranischer Flüchtlinge. Die Hl. Messe wurde vom Jugendchor des Vereins SPD Danica, der Musikgruppe rund um Marta Habe und Inês Vieira mitgestaltet. Auch der neue Diözesanjugendseelsorger und Diakon Jakob Moku feierte mit und sprach die Jugendlichen während der Predigt an. Nach der Messe folgten die Siegerehrung und eine Agape.



Sakrament der Firmung | Zakrament

In Ostafrika erzählt man sich folgenden Brauch: Wenn eine Mutter ein neues Leben empfangen möchte, begibt sie sich alleine in den Wald und hört dort in der Einsamkeit und in der Stille auf die Lebensmelodie, die Gott für ihr Kind bereithält. Sie glaubt, dass die Sehnsucht Gottes nach dem Leben dieses neuen Menschen, sein Traum von dieser konkreten Person, in der Lebensmelodie verborgen sei. Sobald die Mutter diese Lebensmelodie empfangen und in sich aufgenommen hat, lehrt sie diese Melodie den Vater dieses Kindes und beide summen sie diese Melodie, wenn das Kind gezeugt wird.

Die Mutter lehrt es den Frauen des Dorfes, der Vater den Männern.

Mit dem Glauben ist es nicht viel anders. Am leichtesten lernt man den Glauben als Kind: wenn man ihn ganz natürlich mit der Mutterbrust einsaugt. Wenn eine Mutter am Abend sich noch einmal ans Bett setzt, eine Geschichte erzählt, mit dem Kind ein Gebet lernt, ein schönes Abendlied singt. Wenn ein Kind erleben darf: Meine Eltern falten selbst die Hände, sprechen beim Essen ein Gebet. Wenn ein Kind von der Oma untermits mit in die Kirche genommen wird, ein Kerzchen entzünden darf und dann mit der Oma ein „Gegrüßet seist du Maria“ spricht, die Bilder und Figuren anschaut – und fragen kann, was das alles bedeutet. Wenn ein Kind feierliche Gottesdienste erleben darf, schöne Musik und hört, wie alle Leute kräftig mitsingen – da geht Glaube ganz natürlich ohne große Künsteleien in Fleisch und Blut über.

Die Pfingstgeschichte erzählt von einer anderen Art der Glaubensweitergabe. Da sprechen die Jünger zu Leuten, die eigentlich ihre Sprache überhaupt nicht verstehen. Sie selber können nur Aramäisch, vielleicht sogar nur ihren Dorfdialekt. Aber dann sollen sie vor Römern, Parthern, Kuschitern, Mesopotamiern, Syrern, Kappadoziern, Ägyptern, Libyern, Kretern und Arabern sprechen. Und welch ein Wunder:



© Michael Stern

Alle verstehen sie. War das ein Crashkurs in Welt Sprachen?

Nein! Der Geist hat sie aus ihrem Haus getrieben. Sie müssen aus sich herausgehen. Sie müssen es wagen, sich draußen Menschen verständlich zu machen, die eine ganz andere Sprache sprechen.

Ich glaube, diese Herausforderung kommt heute auf uns neu zu. Viele Kinder erlernen die Sprache des Glaubens nicht mehr mit der Mutterbrust. Unsere Gebetssprache ist für viele wie Aramäisch oder Altgriechisch. Mit unserer Glaubenserfahrung stehen wir ihnen wie Fremde gegenüber. Das geschieht immer mehr auch in der eigenen Familie. „Ach, Oma, jetzt sprichst du schon wie der Pfarrer. Das interessiert uns nimmer!“ Was soll man da noch machen? Still sein? Richtig auftrumpfen indem wir lamentieren und sagen: „Ihr werdet schon noch sehen, wo ihr damit hinkommt!“ – oder auf die Pfingstgeschichte hören?

Die Pfingstgeschichte rät uns: Trau dich! Geh' aus dir heraus! Rede von dem, was dir am Herzen liegt. Sag's mit Worten, die von Herzen kommen. Rede von dem, was du erlebt hast – und schweig nicht über das, was dir rätsel-

haft bleibt. Die Pfingstgeschichte behauptet: Wo Menschen das ehrlichen Herzens – und ohne Angst und Verrenkung tun – da springt der Funke des Glaubens über.

Die Feier der Firmung möchte heute die Lebensmelodie Gottes in unserem Leben zum Klingen bringen – nicht nur für uns selbst, sondern auch für alle Menschen, die uns in unserem Leben begegnen. Sie hilft den Jugendlichen, dass der Funke des Glaubens auf sie über springt.

Der Brauch in Ostafrika beinhaltet auch noch folgendes: Wenn jemand schuldig geworden ist und etwas Böses tut, dann nehmen die Männer den jungen Burschen in ihre Mitte und singen ihm seine Lebensmelodie vor. Solange bis er sich wieder dieser Melodie besinnt und sich daran erinnert was der Sinn seines Leben ist.

Liebe Eltern! Liebe Firmpatinnen! Liebe Firmpaten!

Es kommt vor, es passiert manchmal, dass junge Menschen die Melodie des Lebens, die Melodie des Glaubens vergessen. Ich bitte sie, nehmen sie unsere Firmlinge nicht nur heute, sondern immer wieder in die Mitte und singen sie ihnen von neuem die Lebensmelodie



sv. birme

IA Koledar | Kalender

die des Glaubens vor. Solange bis sie sich wieder besinnen und daran erinnern was der Sinn unseres Lebens ist.

*Predigt von Generalvikar
Kan. Dr. Johann Sedlmaier*

Praznik svete birme je bil zame zelo lep in poseben.

Čas je zelo hitro minil, bilo je zelo prijetno.

Posebno lepo je bilo, da smo ta poseben dan obhajali v ožjem krogu.

Tudi petje zborov je bilo čudovito in je naredilo lepo vzdušje.

Seveda je bil tudi čas priprave zanimiv.

Poleg vsega cenim tudi to, da smo pred zakramentom svete birme lahko spoznali generalnega vikarja Sedlmaierja, ki nas je 4. julija birmal.

Das Fest der hl. Firmung war sehr schön und etwas Besonderes.

Verwandte haben gesagt, dass es die schönste Firmung war, die sie je besucht haben, da die Firmlinge wahrlich im Mittelpunkt standen.

Auch in meinen Augen hatte das Fest eine besonders ruhige, familiäre Atmosphäre und trotz der Aufregung konnte ich jeden Augenblick genießen.

Auch in der Coronazeit war uns nicht langweilig, denn wir hatten sogar ein Treffen mit der gesamten Gruppe via Skype.

Während der langen Vorbereitung auf diesen Tag, haben wir Vieles gelernt. Ich bin froh, dass ich mich dazu entschieden habe zur Firmung zu gehen, denn es war ein sehr schönes Erlebnis.

Johanna Petjak

»Mladi naj ne bodo samo ljubljeni, ampak naj tudi vedo, da so ljubljeni.«

(Don Bosko)

InicativAngola ponosno predstavlja nov stenski koledar za leto 2021 s fotografijami priznanega koroškega fotografa Karlaheinza Fessla. V koledarju se zvrsti 13 podob, na katerih nam spregovorijo Don Boskove sestre, ki se v okviru svojega misijonskega poslanstva razdajajo za otroke in mlade v Angoli. Koledar je tokrat prav posebej misijonsko obarvan: prvič so sestre v Angoli tudi same zapisale kratko misel oziroma utrinek iz svojega življenja in ga obogatile s citatom enega izmed salezijanskih svetnikov: sv. Janzez Bosko, Marija Mazzarello, Laura Vicuña ... Vabljeni, da iz meseca v mesec še bolj podrobno spoznate pomembnost delovanja Don Boskovih sester, ki ga v okviru društva InicativAngola podpiramo že 25 let.

Koledar je mogoče naročiti preko telefona (0676 8772 3461), e-pošte na office@angola.at, v farovžu ter v knjigarnah Mohorjeva in Haček v Celovcu.

„Jugendliche müssen nicht nur geliebt werden, sie müssen wissen, dass sie geliebt werden.“

(Don Bosco)

Der neue Wandkalender des Vereins InicativAngola eröffnet mit Fotos und Texten des Kärntner Fotografen Karlheinz Fessl Einblicke in das kontrastvolle Leben des afrikanischen Landes Angola und zeigt Antworten der Don Bosco Schwestern auf die aktuellen Herausforderungen.

Der neue Wandkalender 2021 zeigt nun von Monat zu Monat das missionarische Wirken der Don Bosco Schwestern in Angola. Die Schwestern haben selbst die Kommentare zu den einzelnen Bildern geschrieben.

Der neue Wandkalender kostet 10 € und ist **unter 0676 8772 3461 (Hanzej Rosenzopf) und office@angola.at erhältlich**, sowie: Buchhandlungen Hermagoras, Haček, Pfarrhof St. Primus und bei den Vorstandsmitgliedern des Vereins.





Blagoslov obnovljene podružnične cerkve Šentda

Na Avguštinovo nedeljo, 30. septembra, smo se Bogu pri sv. maši, ki jo je daroval župnik Hanzej Rosenzopf, zahvalili za svojo pomoč pri večmesečni obnovi cerkve. Sveta maša je bila obenem tudi zahvala vsem, ki so pri obnovi sodelovali in pomagali.

Pred mašo je član župnijskega sveta Jozef Fera opozoril na dejstvo, da je podružnična cerkev objekt z izredno bogato zgodovino, saj stoji na območju, ki je bilo v preteklosti izrazito pomembno, in sicer vse od poznega 8. stoletja oz. zgodnjega 9. stoletja dalje. Na prehodu iz 15. v 16. stoletje je bila cerkev oblikovana v poznogotskem slogu, takšno pa jo lahko vidimo še danes – v izvorni obliki in v izvornih barvah, le da je čedno obnovljena. »Obnova cerkve seveda ni samo skrb faranov, cerkev je tudi kulturna dediščina, zato so njeno obnovo poleg naše šentvidske fare in škofije finančno podprli še dežela Koroška, urad za spomeniško varstvo, občina Škocjan, turistična zveza Škocjan, pa tudi Florjanovi pevci, lovci in predvsem farani spodnje fare, to so vaščani Grabalje vasi, Mokrij, Pudaba in Dvora. Skupaj smo investirali nekaj več kot 70.000 evrov. Ob pomoči vseh navedenih smo ta projekt zaključili brez dolgov,« se je za vse prispevke zahvalil Jozef Fera. Vsem pri obnovi sodelujočim domačim in oddaljenim rokodelskim podjetjem ter vsem cerkvenim in deželnim organom, ki zaradi ukrepov, povezanih s koronavirusom, pri maši niso bili navzoči, je bila zahvala poslana v pisni obliki.

Župnik Hanzej Rosenzopf je v svoji pridigi orisal lik sv. Avgušтина in poudaril njegov pomen. Bil je namreč mož strasti in vere, obenem pa tudi največji cerkveni oče. Po blagoslovu in prošnji, da naj bo naša cerkev še naprej hiša vere in molitve, je svoj nagovor sklenil z zahvalami. Tudi njemu gre naša zahvala za lepo doživeto mašo in za to, da je kljub številnim obveznostim delo tako dobrohotno podpiral. Slovesno sv. mašo je s svojim ubranim petjem olep-

šala izbrana skupina cerkvenih pevcev iz Šentprimoža, in sicer pod vodstvom zborovodkinje Marije Hajnžič Kežar in organistke Doris Wakounig.

Po sveti maši je spregovoril škocjanski župan Thomas Krainz. Poudaril je dobro sodelovanje med občino in faro in izpostavil delo podžupana Lojzeja Lacha, ki se kot občinski odbornik že vsa leta uspešno zavzema za potrebe Šentdanijela. Zahvalil se je vsem, ki so doprinesli k temu, da danes z veseljem in ponosom gledamo na zelo uspešno opravljeno delo. Podžupan Lojze Lach je navzoče spomnil na številna obnovitvena dela v notranjosti cerkve, za katera je poskrbel Jurej Preinig v obdobju, ko je bil član župnijskega sveta. »Jurej Preinig je zgledno opravljal svoje delo in sedaj to nadaljuje, prav tako to velja tudi za njegovega naslednika Jozefa Fero. To sem pri obeh hitro spoznal in se sam po svojih močeh in možnostih vključil v notranjo in zunanjo prenovo naše podružne cerkve, saj se zdaj kaže v popolnoma novi luči. Hvala vsem za vsestransko pomoč v prid podružnične cerkve Šentdanijel.«

Po zaključni sveti maši se je na žegnanjsko nedeljo, 8. novembra 2020, v imenu faranov spodnje fare zahvalila Daniela Preinig, in sicer z dariloma iz lesa in gline. Obe darili imata globok simbolični pomen. Lojze Lach je dobil križ kot znamenje upanja, Jozef Fera pa zemeljsko oblo, ki lahko pomeni zaočkroženo harmonično osebnost.

Pri sveti maši smo izprosili božji blagoslov v želji, da bi bila šentdanijelska cerkev še naprej hiša vere in molitve, ki bi hkrati urtrjevala tudi našo farno in vaško skupnost.

Die abgeschlossene Kirchensanierung ist natürlich ein Grund zu feiern, leider verspätet und nicht in dem großen Rahmen, den wir uns gewünscht hätten. Die Fertigstellung der Arbeiten soll auch Gelegenheit für eine kurze Rückschau auf eine lange und bewegte Geschichte der Kirche geben.



Die Gründung der Kirche St. Daniel als Eigenkirche eines Grundherrn reicht bis ins 9. Jahrhundert zurück. Damit ist St. Daniel neben der Kirche in Jaunstein die älteste bestehende und noch genutzte Kirche des Jauntales. Seit mehr als tausend Jahren werden an dieser Stätte Gottesdienste gefeiert. Einem oder wahrscheinlich sogar mehreren frühen Vorgängerbauten folgte im 12. Jahrhundert ein romanischer Kirchenbau. Aus dieser Zeit stammt das bedeutende Grabelsdorfer Räuchergefäß. Sein heutiges Aussehen erhielt das Gotteshaus am Ende des 15. Jahrhunderts, als es im spätgotischen Stil umgebaut wurde. In dieser Bauform und in den ursprünglichen Farben erstrahlt sie nach der erfolgten Sanierung wieder in neuem Glanz.

Die umfangreichen Arbeiten waren nur durch vielfache finanzielle Unterstützung möglich. Unsere Pfarre St. Veit, die Diözese Gurk aus Mitteln des Kirchenbeitrages, das Bundesdenkmalamt, das Land Kärnten, die Gemeinde St. Kanzian am Klopeiner See, der Tourismusverband, die Jagdgesellschaft St. Kanzian und die Obersameldorfer und Grabelsdorfer Floriansänger trugen wesentlich zur Finanzierung bei. Einen beträchtlichen finanziellen Beitrag leisteten auch die Angehörigen der unteren Pfarre aus Mökriach, Pudab, Hof und Grabelsdorf. Die Kosten der Sanierung betragen über 70.000 Euro, aufgrund der vielfältigen Zuwen-



nijel | Segnung der renovierten Kirche St. Daniel



© Martin Fera

dungen konnte das Projekt im Vorjahr schuldenfrei abgeschlossen werden.

Nach dem Dankgottesdienst am 30. September 2020 betonte Bürgermeister Thomas Krainz die beispielhafte Zusammenarbeit aller an den Sanierungsarbeiten Beteiligten und würdigte die Ergebnisse der ehrenamtlichen Tätigkeiten. Es hatte ihn sehr beeindruckt, wie beharrlich und eindringlich Vizebürgermeister Alois Lach im Gemeinderat die Notwendigkeit der Kirchenrenovierung dargelegt und damit alle politisch Verantwortlichen von der Unterstützung durch die Gemeinde überzeugt hatte. Er bekundete auch sein eigenes, zunehmendes Interesse an der

Kirche St. Daniel und bedankte sich bei Pfarrer Mag. Hanzi Rosenzopf, der nicht nur beim Projekt Danielkirche, sondern auch beim Neuanstrich der Filialkirche St. Primus sehr gut mit der Gemeinde zusammengearbeitet hatte.

Vzbgm. Alois Lach erinnerte an die zahlreichen Restaurierungsarbeiten im Kircheninneren, die Jurej Preinig während seiner Zeit als Mitglied des Pfarrkirchenrates durchgeführt hatte. Zusammen mit den nun abgeschlossenen Arbeiten im Außenbereich der Kirche ergibt sich nunmehr ein überaus gelungenes Gesamtbild. Auch der Vizebürgermeister dankte allen, die sich finanziell, manuell oder anderweitig ein-

gebracht haben. Auf Initiative von Daniela und Erich Preinig wurden nach der Kirchtagsmesse an Josef Fera und Alois Lach als Dank für deren Einsatz Kunstwerke aus Holz und Ton der heimischen Künstlerin Renate Katschnig übergeben.

Herzlichen Dank allen, die daran mitgewirkt haben, dass unsere Kirche als kleines Schmuckstück der Pfarre und Gemeinde betrachtet werden kann, verbunden mit dem Wunsch, dass wir hier eine kraftspendende Stätte der Ruhe, Einkehr und des Gebetes finden. Möge von diesem Ort viel Gottes Segen ausgehen!

Josef Fera

Prenos svete maše (youtube.com/c/vitusprimus)



V teh tednih čutim veliko hvaležnost tistih, ki z mano obhajajo sv. mašo v cerkvi ali pa so z nami povezani preko farnega youtube-kanala vitusprimus. Kljub razdalji doživljam globo-

ko povezanost v skrivnosti vere, ki obhaja vedno znova sij velikonočnega jutra, ki sledi marsikateri temni noči.

Hl. Messe im Livestream

Durch die Corona-Krise hat das Thema „Digitalisierung“ auch in unserer Pfarre eine Dynamisierung erfahren. Online übertragene Gottesdienste aus unserer Pfarrkirche brachten die Messen gleichsam ins Wohnzimmer. Wenn auch die persönliche, reale Mitfeier der Gottesdienste durch nichts ersetzt werden kann, so hat unsere Pfarre neue digitale Wege zu den Menschen gefunden und damit auch Menschen über die Pfarrgrenzen erreicht. An dieser Stelle danke ich Michael Stern und Tobias Mistelbauer, die die Übertragung der Liturgie ermöglichen und allen, die die Hl. Messe musikalisch mitgestalten.

Hanzej Rosenzopf



25. misijonska tombola | Missionstombola

© Niko. Wakounig (5)



Številčni dobitki / Die vielen Preise der diesjährigen Tombola, die live übertragen wurde. Prenos v živo po spletu.

Minula misijonska tombola je bila jubilejna. Imela je posebno geslo, ki se je glasilo: „Za lepšo bodočnost.“ Pripravljala skupina je v izrednih razmerah začela delovati z namenom, da bi organizirala tombolo. V njej so bili mladi farani: Delia Stern, Lara Wakounig, Leon Pingist, Dominik Weiss in Gabriel Preinig. Med pripravljalnimi časom se je situacija začela slabšati, in sicer zaradi pandemije koronavirusa. Kljub temu so zgoraj naštetih mladi z župnikom na čelu močno verjeli v geslo tombole, torej v lepšo bodočnost v Angoli in pri nas, ko

bo pandemija končno premagana. Vedeli so, da revščina in lakota ne počivata, četudi izginjata iz medijev.

Tako so začeli neustavljivo pripravljati tombolo in rojevale so se nove ideje o tem, kako bi jo lahko izvedli kljub vsem ukrepom. Minula tombola je prinesla veliko novega, saj so bile prvič uporabljene srečke z odrezki, da se ljudem ni bilo treba udeležiti neposrednega dogajanja. Ker se je ideja izkazala za zelo dobro, je skupina sklenila, da bodo srečke tudi drugo leto oblikovane na takšen način in da bo tombolo mogoče spremljati v živo po spletu. Z novim siste-

mom spletne prodaje smo letos prodali nad 1000 srečk. Na tem mestu se zahvaljujemo tudi mlajšim faranom, ki so skupaj prodali okoli 10.000 srečk. Mor-da ne boste verjeli, toda prav ta tombola je bila rekordna tombola. Zbrali smo 18.400 €, ki bodo namenjeni izobraževalnim projektom v Bengueli in ljudski šoli v Quitili, kar je še posebej pomembno v letu, v katerem bodočnost ni bila videti lepa.

Več faranov in farank je pomagalo tudi pri pripravah na tombolo, in sicer na vse možne načine. Tombolo so podprli z domačimi produkti, peko tort, drugi-

90. obletnica sestre Anuncijate Kežar | Beim

Dobra duša šentpeterske šole, sestra Anuncijata Kežar, je obhajala 90. obletnico. Na svoje delo in poslanstvo je lahko izredno ponosna.

V soboto, 20. junija 2020, smo se srečali pri zahvalni sveti maši ob njeni 90. obletnici, ki jo je daroval dekan Jurij Buch. Slavje so s petjem popestrili njeni sorodniki Kežarjevi in Polzerjevi, na orglah pa jih je spremljal Matej Kežar. Tudi družina Sticker se ji je poklonila z lepim petjem. Po maši smo obujali spomine. O njej je bilo povedanega veliko

lepega, tudi to, da je njen konjiček igranje na orglice.

Kristina Kežar se je rodila 20. 6. 1930 na Horcah. Obiskovala je ljudsko šolo v Šentprimožu, nato pa gospodinjstvo šolo v Šentrupertu. Vojni čas je bil trpek, saj je bila z materjo in sestro sama doma. Očeta in oba brata so vpo-klicali v nemško vojsko, starejši brat pa se je pozneje priključil partizanom. Po posvečenju, ki je potekalo leta 1953 v Rimu, je do leta 1958 delala v gospodinjstvi šoli v Šentrupertu, nato pa v konventu šolskih sester v Šentpetru pri

Šentjakobu. V dveh obdobjih je bila tudi njegova predstojnica. Pridobila je šiviljsko izobrazbo. Njena glavna naloga je bila izobraževati dekleta in ženske v šivanju. Veliko naših farank se je pri njej učilo šivanja, nekatere med njimi pa so se izučile za opravljanje šiviljskega poklica. Mnogo let je vodila šolsko pisarno in tako imela redno stik z mladino, ki jo je vzgajala za življenje po pravi poti. Rada je prihajala domov in takrat smo jo vedno videli v prvih klopih v naših cerkvah. Sestri Anuncijati želimo še mnogo srečnih, zdravih in dobrih let. Naj jo varuje božje oko.

mit Live-Übertragung



Johannes in Lara



Lara Wakounig



Julijan Stern

© Michael Stern

mi nagradami, sponzorstvi in molitvi-jo. To dokazuje, da je tombola skozi leta postala kar župnijska tombola.

Die vergangene Missionstombola moderierte gekonnt Delia Stern. Sie ist eine von vielen Helferinnen und Helfern aus unserer Pfarre, die jedes Jahr aufs Neue dazu beitragen, dass die Tombola zu einem Erfolg wird. Heuer stand die Tombola vorerst unter keinem guten Stern. Das Motto hingegen „für eine bessere Zukunft“ unterstreicht ein Ereignis in der Zukunft und weist auf ein Ziel hin. Das

wussten die Organisatoren und Organisatorinnen, die oben aufgezählt sind, ganz gut. Auch wenn sich das Problem der Covid-Krise anfangs immer mehr zuspitzte, hörten sie nicht auf die Tombola zu organisieren. Im Gegenteil - die Krise gebar neue Ideen, wie die Live-Übertragung der Tombola, die Möglichkeit den Namen auf das Los zu schreiben und den Onlinelosverkauf. Man musste also bei der Tombola nicht mehr anwesend sein. Es ist bereits entschieden, dass es so beibehalten wird. Schlussendlich ist es eine Rekordtombola geworden. Es wurden 18.400 € für

gute Zwecke in Angola gesammelt. Längst ist die Missionstombola zu einem alljährlichen Pfarrprojekt geworden, bei dem sehr viele selbstverständlich mitarbeiten.

Vielleicht fielen wegen der Krise weltweit große Projekte aus, aber wir mussten den Kindern in Angola nicht erklären, warum sie heuer weniger bekommen als gewohnt. Zum Schluss bleibt mir im Namen des Vereins InicativAngola nur mehr ein großer Dank auszusprechen an alle, die in irgendeiner Form mitgeholfen oder die Tombola unterstützt haben. Vergelt 's Gott.

Christian Urak

Dankgottesdienst für 90 Jahre in St. Peter

90 gute Jahre sind ein Geschenk Gottes. Darüber freut sich Schwester Anuncijata geb. Kristina Kežar aus Horzach. Ihr ganzes Leben hat sie Gott und der Jugend gewidmet. Viele Mädchen und Frauen aus unserer Pfarrgemeinde haben bei ihr im Konvent der Schulschwestern in St. Peter bei St. Jakob nähen gelernt oder die Ausbildung zur Schneiderin gemacht. Gerne kam sie nach Hause und dann sahen wir sie in unserer Kirche. Der Dankgottesdienst wurde am 20. 6. 2020 in St. Peter gefeiert. Wir wünschen ihr noch meh-



© Miro Polzer

rere gute und gesunde Jahre. Gott beschütze sie.

Danica Kežar



Pandemija koronavirusa je močno posegla v

Le najstarejši med nami, tisti, ki se še spomnijo vojnih časov, so doživeli hujši poseg v vsakdanje življenje, kakor ga je povzročila letošnja pandemija, ki je prizadela ves svet. V naših krajih v povojnih letih ni bilo podobnih dogodkov, ki bi tako močno vplivali na vse ljudi – na uboge in bogate, stare in mlade.

Posega virusa nismo vsi občutili v enaki meri. Družine, ki jih je epidemija prizadela tako, da je kdo od njihovih bližnjih težje zbolel ali zaradi virusa celo umrl, so ga čutile precej intenzivnejše. Na mnoge je zelo vplivala predvsem izguba dohodkov, zato tudi državnih ukrepov, ki naj bi preprečili njegovo nadaljnjo širitev, niso bili vsi pripravljeni upoštevati. Kdor ni bil prisiljen hoditi med ljudi, posegov ni občutil tako močno, kakor tisti, ki se možni okužbi ni mogel izogniti. Zaradi ukrepov je bilo ogromno zgražanja, kakor da bi država omejitve predpisovala samovoljno. Predpisi, ki jih v prvi fazi nismo dobro razumeli, a smo jih v veliki meri sprejeli, so se v drugi fazi izkaza-

li kot nujnost. Večina ljudi je spoznala, da ukrepi niso bili zgolj golo strašenje.

To leto je bilo leto obletic – 100 let od plebiscita, 75 let od konca druge svetovne vojne, 65 let od podpisa državne pogodbe, 25 let od pristopa k Evropski uniji. Prisiljeni smo bili odpovedati spominske prireditve. Epidemija se je kot megla ulegla na dogajanje, vse je postalo nepregledno. Politiki so se morali o raznih ukrepih odločiti s pomočjo znanstvenikov. Skoraj vse prireditve so bile prepovedane, zbori niso smeli vaditi in nastopati. Za ljudi, ki so vajeni raznih srečanj in prisotnosti v družbi, se je začela prava monotonija.

V teh mesecih so nekateri spoznali, kaj vse nam nudijo domači proizvajalci in kmetje s svojimi kakovostnimi izdelki. V času, ko ni kulturnih in športnih prireditev, ko ni nobenih »eventov«, so se morali v družinah intenzivneje posvetiti otrokom in nadomestiti manjkajoče socialne stike.

Preveč smo bili prepričani, da medicina zmore skoraj vse. Spoznali smo, kako smo kljub velikim napredkom še



zmeraj ranljivi – ne samo stari, marveč tudi mlajši ljudje.

V župnijskem svetu smo razmišljali o tem, kakšno vlogo ima v takem času Cerkev, saj se je moralo tudi njevo vodstvo pridružiti državnim ukrepom. Mnogi so pogrešali ožjo povezanost s cerkvijo. »Prenosi božjih služb preko live-streaminga, radia, televizije in drugih medijev so bili zelo koristni, za mlajše znak modernejše Cerkve,«

Annette Mochar je praznovala 80. obletnico | L

Sredi leta 2020 je Annette Mochar praznovala osemdeseto obletnico svojega življenja. Vseskozi je tesno povezana s Cerkvijo. Tri mandate je bila vključena v župnijski svet, od tega je bila v dveh obdobjih njegova podpredsednica. V času, ko so bile v naši škofiji in posledično tudi v naši župniji večje napetosti glede cerkvenega jezika, je znala primerno postopati v zvezi z izbiro nemškega in slovenskega jezika ter s tem pomiriti strasti. Nikoli se ni razburjala nad tem, da se je v župnijskem svetu govorilo slovensko. Če je sama hotela kaj bolje razložiti, je to povedala v nemščini, ki ji je bila bližje, saj je bila njen materini jezik. Ko je med njenim mandatom nepričakovano umrl gospod župnik

Franc Krištof, so imeli razgovore kar pri njej doma, saj tedaj v Šentprimozu še ni bilo župnišča.

Annette je vseskozi odprt človek. Vsi njeni otroci so se naučili slovenščine, dva sta celo maturirala na Slovenski gimnaziji. S pozitivno usmerjenostjo in svojo držo je vplivala tudi na druge farrane in jih s tem pomirjala. Čeprav njeni starši niso znali slovensko, se je slovenskega jezika naučila v sosesčini. Je zelo kulturna, saj hodi v gledališče in je ena izmed rednih obiskovalcev kulturnega doma Danica. Hvaležni smo jih za njeno delo in zgled. Srečni smo, da imamo v naši skupnosti hčerko velikega umetnika dr. Wernerja Berga.





naše življenje | Gedanken zur Pandemie



je menil škof Marketz. V naši fari smo hvaležni krogu ljudi, ki je bil pripravljen urediti prenos nedeljskih maš, da smo jih lahko spremljali iz naših dnevnik sob. Hvala Mihaelu in njegovim pomočnikom.

Auch die Pfarrgemeinderäte haben sich mit der harten Zeit der Corona-Pandemie auseinandergesetzt.

In der Zeitschrift „Miteinander“ gab es einen Artikel „Kirche vor dem Burn-out“. Diesen Artikel suchte sich unser Pfarrer Hanzej Rosenzopf als Impuls für Überlegungen, was bei uns in der Pfarre machbar wäre, um die Situation zu verbessern.

Corona und die soziale Distanzierung haben viele Menschen von Batterien, die ihnen in der normalen Zeiten Energie geben, abgeklemmt: zwischenmenschliche Begegnungen und gemeinsame Aktivitäten waren/sind kaum mehr möglich. Bestimmte bemühten sich mit kleinen Gesten der Nachbarschaftlichkeit, mit konkreter Fürsorge, mit Gesprächen den Schaden klein zu halten. Oft war oder ist gerade das ein Lebenszeichen der Kirche. Trotzdem kommen wir nicht an der Frage, ob die Kirche müde, träge und ausgebrannt ist, vorbei. Ja die Epidemie hat auch das kirchliche Leben vollkommen durcheinandergebracht.

Mit den über das Internet übertragenen Messen aus unserer Pfarrkirche sind wir noch miteinander verbunden.

Gerade in einer Zeit, in der fast alle öffentlichen Veranstaltungen abgesagt wurden, entstanden auch Zeitfenster, die wir mit neuen Ideen füllen können. Die Familie war gezwungen mehr zu Hause zu sein, als Familie manches gemeinsam erleben, nicht nur auf Veranstaltungen außerhalb des Hauses zu warten, ja auch gemeinsam zu spielen, singen, arbeiten und beten. Bei mehr Zeit ergab sich vielleicht auch die Möglichkeit über das eigene Leben, wofür wir uns treiben lassen, nachzudenken.

Ja, das gesellschaftliche Leben war/ ist eingestellt. Viele Dinge - besonders in der Kultur - sind in der Warteposition. Versuchen wir die Zeit bis uns eine Impfung wieder ein normales Leben ermöglichen wird, sinnvoll zu nützen.

Eine wichtige Erkenntnis aus dieser Zeit sollten wir mitnehmen: „Wir sind verletzlich, wir müssen uns selbst und auch unsere Mitmenschen schützen.“

Stanko Wakounig

angjähriqe Pfarrgemeinderätin 80 Jahre jung



© MATEJA RIHTER

Annette Mochar war das jüngste Kind der Familie Berg. Sie wuchs am Rutarhof in Unterkrajin/Podkrinj hoch über Horzach auf. Ihre Eltern, Dr. Werner Berg und Amalia Berg, beide Akademiker, entschlossen sich in einer Zeit, in der man in der Landwirtschaft noch fast alles mit den Händen machen musste, für ein Leben am Bauernhof. So lernte sie schon als Kind die harte Arbeit am Lande kennen. Die Volksschule besuchte sie in Möchling. Der Besuch des Gymnasiums war wegen des langen Schulweges zum Zug um einiges beschwerlicher. Seit der Heirat mit Josef Mochar lebt sie in Nagelschach. In der fünfzig Jahre dauernden Ehe gab sie vier Kindern –

Hildegard, Jupp, Iris und Florian – das Leben und ein warmes Nest. Ein harter Schlag für sie war voriges Jahr der unerwartete Tod ihres Gatten.

Annette hatte immer eine gute Beziehung zur Kirche. Drei Perioden war sie im Pfarrgemeinderat, davon zwei als Obmannstellvertreterin. Sie setzte sich immer für eine vernünftige Verständigung zwischen den beiden Volksgruppen ein und verstand es Gemüter zu beruhigen. So wurde sie ein bedeutendes verbindendes Glied und trug dadurch sehr viel zur Beruhigung in der Pfarre bei.

St. W.



Red ma amol: Wos mochn de mit mein

Sehr gerne wird über die »Kirchensteuer« im Stile von Gasthauspolitik geschimpft. Am 29. Jänner gab es im Pfarrhof in St. Primus die Möglichkeit vom kompetenten Referenten Mag. Peter Mödritscher einen Einblick, aber auch mehr Verständnis für die Verwendung der Kirchensteuer zu bekommen.

Nach den durch die Medien kolportierten Missständen im Bistum meinte der Referent, muss man für die von vielen Menschen gestellte Frage: »Wos mochn de mit mein Geld?« Verständnis haben.

Im Laufe des Referates erkannten die Zuhörer, für wie viele Einrichtungen die Kirche zuständig ist. Sie ist ein bedeutender Arbeitgeber und damit auch ein Wirtschaftsfaktor. Wichtiger zu wissen ist aber, dass die Kirche eine Institution ist, die sehr viel Verantwortung für die Gemeinschaft trägt. Ganz viele soziale Einrichtungen, wie Caritas, Krankenhäuser, Beratungsstellen - werden von ihr getragen. Sie ist verantwortlich für das Leben in den Pfarren,

aber auch für Menschen in Notsituationen durch die Telefon-, Krankenhaus- oder Gefängnisseelsorge.

Die Kirche ist auch in vielen Bereichen für die Bildung verantwortlich. Nicht zu übersehen ist ihre Rolle im Kulturbereich, denn sie sorgt für die wertvollen Kirchen, Museen oder für Archive. Das Erhalten aller angeführten Einrichtungen kostet sehr viel Geld. Die Kirche muss dafür sorgen, dass sie zu diesem auch kommt. Von den Gemeinden bekommt sie nur die Information, wer katholisch ist. Von dem, was der einzelne verdient, gibt es von vielen Institutionen offen aufliegende Tabellen, sie hat aber auch das Recht zu schätzen.

Ein fairer und für den Einzelnen leistbarer Kirchenbeitrag kann nur im direkten Miteinander gemeinsam gesucht werden. Dafür setzen sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Kirchenbeitragsstellen ein.

Um die Finanzierungslast möglichst gerecht zu verteilen, ist die Höhe des jeweiligen Beitrags nicht frei wählbar,

sondern errechnet sich aus 1,1% des zu versteuernden Einkommens. Es geht um eine sozial-verträgliche und faire Aufteilung.

Sollte jemand Schwierigkeiten haben, kann er das mit den Zuständigen bei den Beitragsstellen absprechen, er wird auf offene Ohren stoßen. Wegen des Kirchenbeitrages muss niemand aus der Kirche austreten, betonte der Referent.

Vponedeljek, 29. januarja 2020, je Katoliška prosveta v župnišću v Šentprimozu organizirala predavanje o problematiki cerkvenega davka. Mag. Peter Mödritscher je navzočim poskušal povedati, kaj Cerkev dela s cerkvenim davkom. Teme se je lotil z vprašanjem: »Kaj nam pride na misel, če slišimo besedi Cerkev in denar?« Seveda je na dan takoj prišlo nekaj kritičnih misli. Referent je priznal, da je v času, ko afera, povezana s prejšnjim škofom Schwarzem, še ni predelana, skepsa ljudi upravičena.

Zatem pa je poudaril, kaj vse nudi Cer-

Molitev v času krize korone

*Ti Bog miru,
Nedojemljivi dogodki pretresajo naš čas.
Povsod nemoč in živčnost, negotovost in ogorčenje.
Dnevna poročila o koroni nas obremenjujejo in utrujajo.
Pojasnila in razprave ne zadoščajo, pogosto so brez tolažbe in prazne.
Poleg tega doživljamo še nesmiselno nasilje, grozo in strah.*

*Ti Bog bližine,
pomagaj nam, da bomo pozorni na tvojo tiho prisotnost in da ohranimo naše vasi in mesta kot kraje živahnega srečevanja.
Vidiš naše otroke in njihovo živahno veselje.
Pomagaj nam da ostanemo polni zaupanja in vere v prihodnost.
Zaščiti vse težko obremenjene ženske in moške,
ki so odgovorni in se trudijo za najboljše.*

*Ti Bog življenja,
prosimo te za vse, ki so zaslepljeni od zavisti in nasilja.
Podeli spravo vsem, ki so zagrenjeni ali brezbrizni.
Vse bolne in trpeče okrepi s svojo zdravilno bližino.
Pomagaj nam, ko se učimo spoštljivo in hvaležno srečevati z življenjem v vsej njegovi raznolikosti in tako pomagati pomoči potrebnim.*

*Ti Bog ljubezni,
podari nam vztrajnost v dobrem, tolažbo v stiski in potrpljenje v izzivih teh težkih dni.
Pomagaj nam, da te bomo iskali, našli in ljubili.
Ti naše zaupanje in vir našega veselja,
zaupamo vate in v moč tvoje ljubezni.
Amen.*

korona molitev iz Innsbrucka (prevod Albert Smrečnik)



Geld? | Zakaj porabijo cerkveni davek?

kev kot ustanova. Cerkev je skupnost, ki v Avstriji združuje malo manj kot pet milijonov katoličanov. Samo na socialnem področju je znotraj Cerkve zaposlenih ogromno ljudi. Ena od zelo pomembnih organizacij je Karitas, Cerkev pa vodi tudi 32 bolnišnic, 97 posvetovalnic in ljudem v stiski nudi pomoč po telefonu. Zelo pomembno je tudi opravljanje bogoslužij v bolnišnicah in jetnišnicah. Cerkev spada k ustanovam, ki so pristojne za izobrazbo. Sama vzdržuje več katoliških šol, vodi svoje otroške in mladinske varstvene ustanove, ima svoje pedagoške visoke šole, je pristojna za bogoslovja in izobraževalne domove. Cerkev je v veliki meri pristojna tudi za kulturo. Vzdrževanje kulturno-zgodovinskih poslopij, muzejev, arhivov, otroških in mladinskih organizacij je velika naloga.

Kdor odprto pomisli na to, s čim je vodenje vseh teh ustanov in njihovo vzdrževanje povezano, lahko uvidi, da cerkvene dejavnosti tudi nekaj stanejo. Cerkev kot ustanova potrebuje denar in mora z njim ravnati gospodarno.

Kritično gledanje na to, kako je Cerkev s škofijskim premoženjem ravnala v času, ko je škofovsko službo opravljal Schwarz, je upravičeno. Kljub temu bi bilo zelo kratkoročno, če bi rekli, da naj Cerkev živi samo od svoje substance, od imetij, ki jih ima. Ta rešitev bi namreč lahko trajala zgolj nekaj let. Včasih tudi »navideznega bogastva« ni mogoče vnovčiti.

Obstaja več načinov, na katere si lahko Cerkev priskrbi denar. Nekateri države imajo druge načine, ki niso nujno boljši. Po mnenju referenta ima Italija, kjer država od vsakega davkoplačevalca dobi izkupiček od davka na kulturo, relativno dober sistem. V Franciji je Cerkev za razliko od tega prepuščena sama sebi, zato mora že prodajati stare cerkve in tudi ne more več popolnoma plačevati duhovnikov. Ti morajo denar za preživetje včasih zaslužiti z opravljanjem kakšnega drugega poklica. Naš sistem s cerkvenim davkom je samo eden od sistemov. Prav bi bilo, da bi bile finančne zadeve pregledne in javno dostopne. Interimistično vodstvo je

s stolnim kapitljem to poskušalo uresničiti. Mnogi računajo na to, da bo sistem pod vodstvom novega škofa Jožeta Marketza dostopen in pregleden.

Cerkev mora v splošnem sama skrbeti za to, da pride do denarja. Od občin dobi informacije, kdo je član katoliške cerkve, drugih javnih informacij pa nima. Ustanova ima pravico, da oceni, koliko nekdo zasluži. Kdor hoče biti pravilno ocenjen, mora sam posredovati podatke. Na podlagi ocene ali točnih posameznikovih informacij urad izračuna 12 krat 1,1 % od zaslužka. 75 % denarja, ki ga dobi ustanova, je namenjenih plačam laikov in duhovnikov, ki delajo znotraj Cerkve. Cerkev ima v vseh okrajih svoje urade, kjer se vsak lahko pogovori s pristojnimi. Kdor ima težave s plačevanjem, bo deležen razumevanja, njegova naloga je zgolj ta, da o težavah obvesti pristojne. Zaradi cerkvenega davka nikomur ni treba izstopiti iz skupnosti. Cerkev je v preteklosti včasih ravnala brez občutka, sedaj pa do tožbe zaradi cerkvenega davka pride zelo redko. St. W.

Ein-Gebet-zur-Corona-Krise

*Du Gott des Friedens,
unfassbare Ereignisse erschüttern unsere Zeit.
Überall Ohnmacht und Nervosität, Unsicherheit und
Empörung. Die täglichen Corona-Meldungen belasten und
ermüden. Erklärungen und Debatten greifen zu kurz, sind
oft tröstlos und banal. Und dazu noch sinnlose Gewalt,
Terror und Angst.*

*Du Gott der Nähe,
hilf uns, auf Deine leise Gegenwart zu achten und
unsere Dörfer und Städte als Orte lebendiger Begegnung zu
bewahren.
Schau auf unsere Kinder und ihre Lebensfreude.
Hilf uns, fest zu stehen in der Hoffnung und im Glauben an
die Zukunft.
Schütze alle Frauen und Männer, die vielfach belastet sind,
Verantwortung tragen und ihr Bestes geben.*

*Du Gott des Lebens,
wir bitten für alle, die sich von Neid und Aggression blen-
den lassen. Schenk Versöhnung allen, die verbittert oder
gleichgültig sind.*

*Mit Deiner heilsamen Nähe stärke alle Kranken und Lei-
denden.*

*Hilf uns zu lernen, mit Respekt und Dankbarkeit
dem Leben in seiner Vielfalt zu begegnen
und den Bedürftigen beizustehen.*

*Du Gott der Liebe,
schenke uns Ausdauer im Guten, Trost in der Bedrängnis
und Geduld in den Herausforderungen dieser schwierigen
Tage. Hilf uns, Dich in allem zu suchen, zu finden und zu
lieben. Du unsere Zuversicht und Quelle unserer Freude,
wir vertrauen auf Dich und auf die Kraft Deiner Liebe.
Amen.*

Bischof Dr. Hermann Gletter in P. Martin Riederer



Letno poročilo | Jahresbericht 2020

Zakrament sv. krsta so prejeli |

Das Sakrament der hl. Taufe empfangen:

16.02.2020	Felix Schöpfer
20.06.2020	Annabelle Elsa Reiner
19.07.2020	Luisa Karolina Lorenz
12.09.2020	Amanda Kiara Alicia Kežar

Molimo za naše rajne |

Wir beten für unsere Verstorbenen

+ 09.01.2020	Sophie Sturm
+ 01.02.2020	Andreas Zugwitz
+ 27.02.2020	Franz Zepfitz
+ 12.03.2020	Josef Mochar
+ 18.05.2020	Vitus Schingerl
+ 27.05.2020	Gottfried Polluk
+ 31.05.2020	Alois Raschun
+ 10.09.2020	Stefan Hobel
+ 15.10.2020	Josef Smolnik
+ 09.11.2020	Margarethe Kreuzwirt
+ 14.12.2020	Franz Sadnikar
+ 18.12.2020	Alexander Hobel

Finančno poročilo | Finanzbericht 2019

Dohodki | Einnahmen

Cerkveni ofer Kirchenopfer	
St. Primus Šentprimož	11.415,79
St. Veit Št. Vid	2.530,76
Mökriach Mokrije	360,96
Rückersdorf Rikarja vas	267,64
St. Daniel Št. Danjuel	<u>1.404,92</u>
	15.980,07

Darovi za cerkev | Spenden für die Pfarre 12.336,00

Izdatki | Ausgaben

Obratni stroški | Betriebskosten
(Strom, Kanal, Wasser, Heizung) 9.793,10

Drugi darovi | Spenden

Darovi za dobrodelne namene	
Spenden für wohltätige Zwecke	9.894,76
Trikralsjevska akcija Dreikönigsaktion	6.490,10
25. misijonska tombola	
Missionstombola 2020	18.520,40

Ne pozabi lepih dni

Ko si utrujen
in nesrečen prav na smrt,
ko si že s celim svetom sprt,
ko sploh ne veš, kako naj gre naprej,
tedaj pomisli, kako bilo je prej.
Ozri se na pretekle dni,
ko kot otrok si bil še brez skrbi,
ko si še plesal, se smejal
in slabe volje nisi še poznal.
Ko se obzorje zatemni
in na njem ni več luči,
ko ves si zagrenjen in se ti zdi,
da ni več upanja za izpolnitev kake želje,
za novo srečo in veselje,
tedaj pobrskaj po globini,
da pridejo na dan ti spet spomini
na dneve, ko bilo je vse v redu,
ko ni bilo oblakov še na nebu,
ko morda bil ob tebi je nekdo,
da ti bilo je prav toplo.
O, ne pozabi lepih dni!
In ko povrnejo se lepi ti
spomini na pretekli čas,
bo svet dobil prijaznejši obraz.
Ja, ustnice v nasmeh –
ne boš ostal pobit na tleh,
boš lažje zopet ljubezniv,
spet bolj prijazen in spravljen.

(Stanko Wakounig)

Vergiŕ die schönen Tage nicht!

Wenn alles finster erscheint,
wenn Bitterkeit dein Herz überschwemmt,
wenn alle Hoffnung verkümmert,
dann suche die schönen Tage in deiner Erinnerung.
Die Tage, da du voller Freude und Vertrauen warst;
die Tage, da alles gut war.
Vergiŕ die schönen Tage nicht!
Denn wenn du sie vergiŕst,
dann kommen sie niemals wieder.

(Phil Bosmans)

DAR ZA FARNI LIST LAHKO NAKAŒETE NA | SPENDEN FÜR DAS PFARRBLATT AN:

Posojilnica Bank | IBAN: AT47 3910 0000 0408 3812